

## الباب الثاني

### دراسة نظرية

#### أ. الفصل الأول: الوسيلة التعليمية

##### ١. تعريف الوسيلة التعليمية

الحقيقة في العملية التعليمية هي عملية مواصلات<sup>١</sup>. يوجد ثلاث جزء من عملية المواصلات : التوصية (منهج) و الرسيل توصية (المعلم) و مستلم توصية (طلاب). ليكون العملية المواصلات مؤثر و فعال فحتاج الوسيلة التعليمية. فوسيلة التعليمية هي كل أداة تستخدمها المعلم لتحسين عملية التعلم و التعليم و توضيح المعاني والأفكار أو التدريب على المهارات أو تعويد الطلاب على العادات الصالحة<sup>٢</sup>. وقد عرفها محمد زياد حمدان أن الوسيلة التعليمية هي وسائط تربوية يستعان بها لإحداث عملية التعليم<sup>٣</sup>.

---

<sup>١</sup> يترجم من Wahab Rosyadi, 2009, "Media Pembelajaran Bahasa Arab", Malang: UIN Maliki Press, Hal 25

<sup>٢</sup> يترجم من Nana Sudjana, Ahmad Rifa'I, 1997, "Media Pengajaran", Bandung: C.V. Sinar Baru Bandung, Hal 1

محمد زياد حمدان. ١٩٨٦ م. "وسائل وتكنولوجيا التعليم مبادئها و تطبيقاتها في التعليم و التدريس".<sup>٣</sup>

كل هذه التعارف تؤدي إلى مفهوم واحد وهي باختصار جميع الوسائل التي تستخدمها المعلم في موقف التعليم لتوصيل الحقائق وتؤدي إلى إيسرعه.<sup>٤</sup>

كان على المعلم أن تحسن اختيار الوسيلة الملائمة لطبيعة المادة التي يدرسها و أن يتدرب على استخدامها في الوقت المناسب ولا يبالغ في استعمالها.<sup>٥</sup>

## ٢. أهمية الوسيلة التعليمية

إن استخدام الوسيلة التعليمية و فوائدها تظهر من خلال تأثيرها العميق في العناصر الرئيسية الثلاثة من عملية التعليم (المعلم، والمتعلم، ومادة التعليم).<sup>٦</sup>

وتلخيص الدور تلعبه الوسيلة التعليمية في عملية التعليم بما يلي:

١. تساعد على فهم معنى بعض الألفاظ التي تستخدم في أثناء الشرح.
٢. توضيح المعلومات أو التوصية التعليمية.<sup>٧</sup>
٣. تغلب على الحدود الزمانية والمكانية
٤. تساعد في توفير وقت وجهد المعلم.<sup>٨</sup>

<sup>٤</sup> أوريل بحر الدين. ٢٠١١. "مهارات التدريس نحو إعداد مدرس اللغة العربية الكفاء". مالانج. مطبعة جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية. ص ١٥٦

<sup>٥</sup> معروف نايف. ١٩٨٥. م. "خصائص العربية وطرائق تدريسها". بيروت: دار النفائس. ص ٢٣٦

<sup>٦</sup> يترجم من

Yuhdi Munadi, 2010, "Media Pembelajaran". Jakarta: Gaung Persada (GP) Press, Hal 5

<sup>٧</sup> يترجم من

Naha Ulin, 2012, "Metodologi Super Efektif Pembelajaran Bahasa Arab", Jogjakarta: Diva Press Hal 267

<sup>٨</sup> محمد أحمد سالم. ٢٠١٠. "وسائل وتكنولوجيا التعليم". طبعة مزيدة ومنقحة. ص ٦٢

٥. يبرز إثراء التعليم

٦. مساعدة على استثارة اهتمام الطلاب و إشباع حاجته للتعلم.<sup>٩</sup>

٧. تعلقو بمحدود غبرة الطلاب و بتعلو بمحدود غبرة الطلاب و بإختلف غبرة

الطلاب فعلو بوسيلة التعليمية.<sup>١٠</sup>

٨. تساعد على استمرارية المعلومات حية و بشكل واضح في أذهان

التلاميذ.<sup>١١</sup>

### ٣. أنواع الوسيلة التعليمية

تنقسم الوسيلة التعليمية اعتمادا على الحواس التي تتوجه إليها الوسيلة إلى ثلاثة

أنواع هي الوسيلة التعليمية السمعية، الوسيلة التعليمية البصرية، الوسيلة التعليمية

السمعية البصرية.<sup>١٢</sup>

١. الوسيلة التعليمية السمعية

<sup>٩</sup> أوريل بحر الدين. ٢٠١١. "مهارات التدريس نحو إعداد.....ص ١٥٦  
يترجم من

Taufik. 2011. "pembelajaran Bahasa Arab MI (Metode Aplikatif & Inovatif Berbasis ICT)". Surabaya: PMN. hal 134

<sup>١١</sup> يترجم من

Chaidar Alwasilah, 2011. "metodologi Pembelajaran Bahasa Arab". Bandung: PT Remaja Rosdakarya. hal 226

<sup>١٢</sup> يترجم من

Winasanjaya, *Perencanaan Design.....hal 211*

هي التي تقدم اتجاه حاسة السمع مثل إذاعة الراديو و برمج مختبر اللغة و غيرها<sup>١٣</sup>. تستخدم الوسيلة التعليمية السمعية غالبا لتدريب الدارس على الاحتكاك و النطق و الاستماع.

## ٢. الوسيلة التعليمية البصرية

هي التي تستفاد منها عن طريق نافذة العين.<sup>١٤</sup> تنقسم الوسائل المعينات البصرية عادة إلى قسمين هما ما يعرض بجهاز العرض (على الشاشة) وما لا يحتاج إلى جهاز العرض.

تشمل المعينات التي تعرض بجهاز العرض :

(أ) الأفلام الثابتة

(ب) الشرائح

وأما التي لا تعرض بالجهاز فتشمل :

(أ) الأشياء الطبيعية والحوادث الحقيقية مثل القلم، والنظارة، و يجلس.

(ب) الأشياء والحوادث الصناعية مثل النماذج والتمثيل الحركي.

(ت) الصور والرسومات مثل الصور الفوتوغرافية وغير الفوتوغرافية.

## ٣. الوسيلة التعليمية السمعية البصرية

<sup>١٣</sup> يترجم من

Yudhi Munadi, 2010, Media.....Hal 55

<sup>١٤</sup> معروف نائف. ١٩٨٥ م. "خصائص العربية و .....ص ٢٣٧

هي ما تستعين به المدرس في تقديم المادة الدراسية ليتناولها الدارسون عبر حواس سمعهم و بصرهم معا<sup>١٥</sup>. وينقسمها الى قسمين هي السمعية البصرية سكت و حركة. تضم الوسيلة السمعية البصرية ما يلي :

(أ) افلام السينما

(ب) اذاعة التلفاز

(ت) الصور المتحركة

#### ٤. المعايير العامة في اختيار الوسيلة التعليمية

لا يتم اختيار الوسيلة التعليمية بمتعددة إنما هناك عدة معايير يتم الاعتماد عليها

لكي تؤدي هذه الوسائل عملها المنوط بها، ومن هذه المعايير كما يلي:

١. مناسبتها بالإهداف الدراسية

٢. مناسبتها بالطرائق الدراسية

٣. تمكن الوسيلة من إثارة اهتمام الدارس و شوقته إلى عملية الدراسة<sup>١٦</sup>

٤. مناسبتها بكفاءة الطلاب و اعدادهم

<sup>١٥</sup> نفس المراجع ص ٥٦

<sup>١٦</sup> يترجم من

٥. صحة المحتوى من الناحية العلمية

٦. مهارة المدرس في إجرائها و ابتكاره

٧. أن تستعمل في الوقت والمكان والشكل المناسب.<sup>١٧</sup>

## ب. الفصل الثاني : وسيلة جدار الكلمة (wordwall)

### ١. تعريف جدار الكلمة (wordwall)

جدار الكلمة (word wall) هو مجموعة المفردات نظمت بشكل منهجي تقدم

مع الأحرف الكبيرة ولصق على جدار الفصول. جدار الكلمة (word wall) هو وسيلة

التعليم ينبغي أن تستخدم ليست معروضة أو مشاهدة.<sup>١٨</sup>

جدار الكلمة هي وسيلة من وسائل التعليم التي لا تستخدم بالنظر فقط.

استخدم الوسيلة لترقية أنشطة الطلاب نحو الفرقة التعليميّة وفيها اتبع الطلاب

لتقديمها. رجاء من هذه الوسيلة أن يرقى فهم الطلاب في المفردات العربية بلا مساعدة

القاموس.

<sup>١٧</sup> معروف نائف. ١٩٨٥.م. "خصائص العربية و.....ص ٢٣٦

<sup>١٨</sup> - Dilihat di <http://alamsetiadi08.wordpress.com/upaya-peningkatan-vocabulary-siswa-dengan-media-wordwall/>

كانت طرق لصنع وسيلة جدار الكلمة الفعّالية والعملية. وسيلة جدار الكلمة

هي وسيلة متفاعلة في الفصل لمساعدة مهارة الاستماع والكلام والقراءة والكتابة.

وأما طريقة استخدامها كما يلي:

١. تستخدم بالكلمات المشهورة في الموضوع الخاص.

٢. زيادة المنفعة منها، تعني باستعمال الكلمات في المهارات الأخرى.

٣. السهل في النظر، أي مكتوب الحرف الكبير وملصق بجدار الفصل.

وكيفية صنعها كما يلي:

صنع المعلم أي الباحث هذه الوسيلة بالكلمات السرية في الموضوعات الخاصة

المناسبة بالمناهج التعليمية، وبعده كتبها الباحث في القرطاس الكبير حتى يستطيع

الطلاب أن يروها. كتب الباحث خمس مفردات حتى عشر مفردات في يوم واحد.

ويختصّ الباحث الكلمات المشهورة التي يستعملها الطلاب كلّ يوم حتى يستطيعوا أن

يذكروها بسرعة.

٢. استراتيجيات استخدام جدار الكلمة (*wordwall*)

- تعيين الموضوع، مثال الحيوان

- تعيين الكلمات المناسبة بالموضوع: الجمل والأسد والطائر والنمل وغير ذلك.

- ويختار المعلم واحدا من الكلمات وينحتها الطالب.

- وبعدها يستطيع المعلم أن يأمر الطالب للترجمة أو الشرح أو غيره.

## ج. الفصل الثالث عن المفردات

### ١. تعريف المفردات

مبادئ غرض التعليمية هي نشاط الطلاب في تعبير اللغة بمهارة الإستماع و

الكلام و القراءة و الكتابة.<sup>١٩</sup> أما كَيْفِيَّة تعبير اللغة معلق بكمية و كيفية المفردات.

المفردات (*vocabulary*) هي مجموع الكلمات على الشكل اللغة معروف

بالأشخاص و مستعملها لتركيب الجملة او مواصلات المجتمع.<sup>٢٠</sup> و معنى المفردات

تنقسم إلى قسمين: معنى الأصل هو يوجد معنى القاموس و معنى الإضافة هو زيادة

المعنى محتوى على أثر الخاص.<sup>٢١</sup>

<sup>١٩</sup> يترجم من

Guntur Henry Tarigan.2011. "Pengajaran Kosakata".Bandung:Angkasa.Hal 2

<sup>٢٠</sup> يترجم من

Mustofa Saiful.2011."Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif".Malang:UIN-Maliki

Press.hal 62

<sup>٢١</sup> يترجم من

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفاً من أي خطة لتعليم لغة أجنبية، أن المفردات هي أدوات جملة المعنى كما أنها في ذات الوقت وسائل للتفكير. بالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل ما يريد. و عادة ما تكتسب المفردات في اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال و هي الاستماع والقراءة ثم يأتي مهارات الكلام والكتابة. قال هرون: المفردات جمع الكلمة الذي يشكل باللغة للمفردات دور عظيم في استيعاب أربع مهارات اللغوية. كما قال فاليت أن القدرة لفهم أربع مهارات اللغوية تتعلق باستيعاب المفردات للشخص.

وهناك بحوث في اللغة الإنجليزية أظهرت أن حوالي ٣٠٠٠ كلمة فقط تكون حوالي ٩٥% من كل الكلمات المستخدمة عادة بواسطة الأفراد في كتاباتهم. و في دراسة قام بها "هورن" في أمريكا، أظهرت أن الكلمات الأساسية المستخدمة بواسطة الكبار في تعبيرهم الكتابي عن أمور الحياة اليومية، عددها قليل جداً، لدرجة أن ١٠ كلمة فقد تكون ٢٥% من الكلمات المستخدمة بواسطة شخص قليل الكتابة، و أن ١٠٠ كلمة فقط تكون حوالي ٦٠% من كل الكلمة المستخدمة بواسطة شخص متوسط في كتابته.<sup>٢٢</sup>

و من هنا نعرف أن المفردات تستخدم في تكوين الكلمة و ترجمها ثم للإتصال بالمجموعة. اذا كان الإتصال بناء على المفردات الصحيحة فيدل على صور النباهة و طبقة التربية للشخص. وطريقة في تعليم المفردات ليس كالسرح السابق. ولكن قدرة الطلاب في استخدام المفردات للإتصال كل يوم.

## ٢. أهمية المفردات

المفردات هي جزء الذي يجب على الطلاب استيعابها لنيل القدرة الإتصالية في تعليم اللغة الأجنبية.

إن تعليم اللغة لا تساوى بتعليم المفردات يعنى لا يكفى بتحفيظ المفردات في استيعاب المهارات اللغوية. قال سافير: "إنما المتعلم لم يعرف اللغة بالمعجم فحسب."<sup>٢٣</sup>

وهناك عناصر هامة في تعليم المفردات :

١. تعليم المفردات لا يقوم بنفسه.

<sup>٢٣</sup> يترجم من

لا يعلّم المفردات درساً الذي يقوم بنفسه و لكنه يتعلق بتعليم  
المطالعة و الإستماع والمحادثة.

## ٢. تحديد المعنى

و اما كلمة واحدة لها المعاني المختلفة. وهي الصعوبة على متعلّم  
اللغة. ينبغي على الأستاذ لتعليم المعنى المناسب بالسياق للمبتدئين.  
وذلك لن تتغير اهتمام الطلاب وذاكرته.

## ٣. المفردات في السياق

لا يفهم المفردات بالأصح بدون التعريف استعماله في الجملة. و  
يعلّم هذا المفردات في سياق الكلام بهدف لا تدمّر فهم الطلاب مثل  
حرف الجر و افعال الشروع.

## ٤. الترجمة في تعليم اللغة

و اما تعليم المفردات باللغة الأم هو اسهل الأسلوب. ولكنها  
العيوب، كتنقصان العفوية للطلاب عندما استعمل في التعبير و  
ضعيف ذاكرة الطلاب و وجود بعض المفردات مساوي باللغة الأم.  
و لذلك الترجمة هي الطريقة الأخيرة.

## ٥. درجة الصعوبة

قسمت المفردات العربية للإندونيسيين الى ثلاثة اقسام. وهي :

(١) المفردات السهلة، لأنّ وجود المرادف بالمفردات الإندونيسية مثل :

الرحمة و الكرسي و الكتاب والعلماء.

(٢) المفردات السهلة ولو عدم المرادف في اللغة الإندونيسية. مثل : المدينة

و السوق.

(٣) المفردات الصعبة في شكل او نطق. مثل : استبق و استولى و

تدهور.<sup>٢٤</sup>

### ٣. أهداف تعليم المفردات

ليست القضية في تعليم المفردات ان يتعلم الطالب نطق حروفها فحسب، او فهم

معناها مستقلة فقط، او معروفة طريقة الإشتقاق منها، او مجرد وصفها في تركيبه

لغوي صحيح. إن معيار الكفاءة في تعليم المفردات هو أن يكون الطالب قادرا على

هذا كله بالإضافة إلى شيء اخر لا يقل عن هذا كله أهمية، ألا وهو قدرته على ان

<sup>٢٤</sup> يترجم من ibid hal 122

يستخدم الكلمة المناسبة في المكان المناسب. ماذا يجدي لو حفظ الطالب عددا من

الكلمات التي لا يعرف كيف يستخدمها؟<sup>٢٥</sup>

إن محاولة تقويم برنامج في تعليم العربية كلغة ثانية في ضوء عدد الكلمات التي

حفظها الطلاب يعتبر عملا غير علمي بل ومضيعا للوقت والجهد ولا طائل تحته. إن

المعيار الحقيقي لتقويم هذا البرنامج يمكن في عدد المواقف التي يستطيع الطالب الاتصال

منها بالعربية، وعدد الأنماط و التراكيب التي يسيطر عليها و يستطيع استخدامها

بكفاءة.

قسمت اهداف تعليم المفردات الى قسمين وهما:

(١) للمبتدئين

- قدرة الطلاب في فهم معنى المفردات البسيطة.

- قدرة الطلاب في فهم معنى المفردات سياق الجملة.

- تعريف الطلاب على توظيف المفردات الجديدة.

(٢) للمتوسطين

- قدرة الطلاب تطبيق المفردات في الكلام العالية.

<sup>٢٥</sup> الأستاذ الدكتور رشدي احمد طعيمة، "تعليم اللغة لغير الناطقين بها مناهجه واساليبه"، (رياض منشورات المنظمة الإسلامية للتربية و العلوم والثقافة، ١٩٨٩)، ص ١٩٤

- قدرة الطلاب عن قواعد الإشتقاق و تكوين الكلمة الصيغة و التراكيب.

و فى كتاب اخر تلخيص أهداف تعليم المفردات فى هدف رئيس واحد (السيطرة على استخدام المفردات لجعل الجملة المفيدة).

كما أهداف العام من تعليم المفردات هي :<sup>٢٦</sup>

١. اعترف المفردات الجديدة الى الطلاب من القراءة أو فهم

المسموع

٢. تدريب الطلاب لحفظ المفردات

٣. تفهم معنى المفردات

٤. تقدر استعمال المفردات فى الكلام أو الكتابة.

#### ٤. مراحل و مواد لتعليم المفردات

أما تعليم المفردات فى اللغة الأجنبية وهي اللغة العربية فيما تتصل بالجانب

الفكرى وفهم. وأن نحدد أربعة مجالات رئيسية فى تعليم المفردات باللغة العربية وهي

:<sup>٢٧</sup>

<sup>٢٦</sup> يترجم من

Mustofa Saiful.2011."Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif".Malang:UIN-MalikiPress.hal

63

<sup>٢٧</sup> يترجم من

١. ينطق الكلمة أو المفردات

٢. يفهم معنى الكلمة أو المفردات

٣. تركيب الجملة

٤. يجعل الجملة المفيدة من الكلمة أو المفردات

و ينبغي أن بعض الإعتبارات العامة قبل القيام بتدريس المفردات وهي :

١. تحديد عدد المفردات في المنهج الدراسي

٢. تقدم المفردات سهل في تعليمها وإستعمالها<sup>٢٨</sup>

٣. تحسن أن تذكر المعلم أن الأعداد المذكورة ليست نهائية

٤. دلت التجربة على أن اختيار المفردات و طريقة تقديمها والمهارة

التي تكتسبها في استعمال المفردات كلها عوامل أهم من عدد

المفردات التي تطلب منه معرفتها و حفظها.

## ٥. الاختبار في تعليم المفردات

يهدف إختبار المفردات الى قياس قدرة الطالب المستوياته المختلفه وقد تكون الأسئلة هنا شفهيّة أو كتابيّة. والإجابة في هذه الحالة لا بد أن تكون شفهيّة و كتابيّة لأن الهدف الاختبار هو قياس القدرة على نطق والفهم و تركيب الجملة و يجعل الجملة.

أن في الاختبار يكون بعدة طرق، منها :

١. يطلب من الطلاب أن ينطق المفردات بالفصاحة.
٢. توجه إلى الطلاب أسئلة عن الفهم المعنى والتركيب الجملة.
٣. تقدم إلى الطلاب المادة يطلب منهم أن يتعلق عليها شفهيًا و كلميًا.
٤. يشترك طالبان أو أكثر في محاوره شفهيًا حول موضوع معين أو

في محادثة حرة.<sup>٢٩</sup>

<sup>٢٩</sup> محمد على الخوالى، اساليب التدريس اللغة العربية (الرياض، المملكة العربية السعودية، ١٩٨٢) ص: ١٦٥

وصف تقويم لنطق الطلاب وكلامه<sup>٣٠</sup>

اولا :النطق		
النتيجة	المعيار	الرقم
٥	مفهم تماما مع وجود لكنة أجنبية خفيفة	١
٤	مفهم إلى حد بعيد مع وجود لكنة أجنبية خفيفة	٢
٣	بعض أخطاء النطق تستدعى الانصات بإمعان وقد تقود إلى سوء فهم ما يعينه المتحدث أحيانا	٣
٢	يصعب فهمه لكثرة أخطاء النطق	٤
١	لا يمكن فهم ما يعينه لكثرة أخطاء النطق	٥

الثاني : التركيب الجملة		
النتيجة	المعيار	الرقم
٥	أن ركب الطلاب جملة صحيحة جملة فعلية أو جملة إسمي	١
٤	أن ركب الطلاب جملة ولكن كان الخطاء قليلا في تركيب الجملة	٢

<sup>٣٠</sup>يترجم من :

٣	أن ركب الطلاب جملة ولكن كان الخطاء متوسط في تركيب الجملة	٣
٢	أن ركب الطلاب جملة ولكن كان الخطاء أكثر الجملة	٤
١	عدم القدرة في تركيب الجملة	٥

### الثالث : مفهوم المعنى و الكلمة

النتيجة	المعيار	الرقم
٥	تصنيف و تفهم الكلمة مرتبة	١
٤	و تمكن أن تصنف و تفهم الكلمة من جملة واحدة فقط	٢
٣	تصنيف الكلمة نقص مرتبة ولكن مازل مفهوم المعنى	٣
٢	تصنيف الكلمة نقص مرتبة ولكن لا يستطيع أن يفهم معناه	٤
١	لا يستطيع أن يفهم معناه	٥

الرابع : كتابة المفردات و الجملة		
النتيجة	المعيار	الرقم
٥	أن كتب الطلاب المفردات والجملة صحيحة من ناحية الحرف والحركة	١
٤	أن كتب الطلاب المفردات والجملة و لكن كان الخطاء قليلا في الحرف والحركة	٢
٣	أن كتب الطلاب المفردات والجملة ولكن كان الخطاء متوسط في الحرف والحركة	٣
٢	أن كتب الطلاب المفردات والجملة ولكن كان الخطاء أكثر	٤
١	عدم القدرة في كتابة المفردات والجملة صحيحة	٥

## د. الفصل الربع

فعالية وسيلة التعليمية جدار الكلمة لترقية استيعاب الطلاب بمفردات في

### المدرسة الثانوية معارف موجوفورنو ماكتان

إن التعليم عامل من عوامل التربية و ينحصر في إيصال المعلومات إلى الذهن وصكّ حوافظ النشء بمسائل الفنون والعلوم.<sup>٣١</sup> أما اللغة أداة التفكير وعند التعليم اللغة العربية مسهور بأربعة المهارات يعنى الإستماع والكلام والقراءة والكتابة، والإتقان المهارات معيّن بإتقان قواعد اللغة<sup>٣٢</sup>. فكل تعليم اللغة لا مفكون من المدخل والطرائق والأسلوب والوسائل لسهولة الفهم وتكون كمّية وكيفية في التعليم اللغة العربية.

إذن، إستعمال المدخل والطرائق والأسلوب والوسائل من أهمية عملية التعليم. فوسائل التعليمية هي إحدى من أهمية عملية التعليم لتسهل الطلاب فهم المدة. اختيار وسائل التعليمية أمر مهم في تخطيط التعليم لأنه بحث الطلاب في عملية التعليم بالفصل حينما توصل المدرس المادة<sup>٣٣</sup>.

<sup>٣١</sup> يونس محمود. محمد قاسم بكر. "التربية والتعليم الجزء الأول". مطبعة دار السلام. ص ٣  
<sup>٣٢</sup> ينرجم من

Mustofa Saiful. 2011. "Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif". Malang: UIN-Maliki Press. Hal 2

<sup>٣٣</sup> ينرجم من  
Nana sudjana, Ahmad rifai, 2003. "media pengajaran". Bandung : Sinar Baru algonindo. Hal 85

فتجرب الباحث استعمال الوسائل التعليمية البصرية وهي جدار الكلمة في عملية دراسة اللغة العربية. جدار الكلمة هي من إحدى الوسائل التعليمية البصرية التي تستعملها لترقية إستيعاب المفردات. وهذه الوسيلة تحت حاسة الطلاب في فهم المفردات ثم يجعل الطلاب الجملة المفيدة من المفردات.

هذه الوسيلة تكون فعالية في إتقان المفردات ان توصل إلى مقاصدها، أى قصد استعمالها في عملية التعليم لإتقان المفردات. وتكمل المعايير في اختيارها المناسبة بالمادة التي ستعلمها المدرس في الفصل.

أما وسائل التعليمية يستعمل الباحث في هذا البحث فهي جدار الكلمة. وأما التعريف لهذه وسيلة التعليم فهي قد سبق بيانها في الفصل الأول من الباب الثاني. وأما المعيار الذي تعين فعالية هذه وسائل التعليمية لإتقان المفردات فهي سيأتي: <sup>٣٤</sup>

١. القدرة على ترجيم أشكال المفردات بجيد

٢. القدرة على تلفيظ وتكتبها بالصحيح

٣. القدرة على استعمالها في الجملة والنطق والكتابة

---

<sup>٣٤</sup>Mustofa syaiful. 2011."strategi pembelajaran bahasa.....hal 60

وأما فعالية هذه الوسيلة التعليمية جدار الكلمة لترقية استيعاب الطلاب بمفردات اللغة العربية في الفصل العاشر من المدرسة الثانوية معارف موجوفورنو ماكتان فيأتي بيانها في الباب الثالث.